Imprimir

A continuación, me permito compartir con las personas interesadas en conocer los detalles del proceso vivido en los últimos tiempos en Siria y en el Cercano Oriente, una serie de comentarios e intervenciones de integrantes de la Diáspora Árabe en Europa. En particular dos (2) compañeros, uno de origen Libanés y uno de origen Sirio. La información que está expresada en ese diálogo virtual (Whatsapp) nos permite acercarnos a una mayor comprensión de la complejidad de la situación que se vive en esa región y la evolución de los diferentes grupos y sectores sociales, políticos y culturales que están involucrados en los hechos relacionados con el derrocamiento del régimen de Bashar al-Assad.
&&&&&&&

Interlocutor 1 (europeo): comparte un link y comenta que “los medios occidentales están celebrando colectivamente la caída de Bashar al-Assad y están presentando su sucesor: Muhammad al-Jolani, también conocido como Abu Mohammed al-Jawlani, Abu Mohammed al-Julani and Abu Muhammad al-Golani. El ARD-Tagesschau (medio alemán mainstream) ya está hablando del nuevo “hombre fuerte” en Siria. Desafortunadamente, la celebración de los medios sobre la caída de Assad de algún modo perdió de vista del hecho de que su sucesor Joleni todavía es buscado por el FBI con una recompensa de 10 millones de dólares sobre su cabeza. Dado que el dulce “miliciano” no solamente es cualquier Islamista, sino la cabeza de la organización que sucedió a Al-Qaeda, llamada Frente Al-Nusra, que en su turno es el precursor de ISIS. Muhsmmad Al-Jolani es un asesino de masas que ha ordenado y ejecutado miles de asesinatos motivados por la religión durante los últimos 15 años”

Interlocutor 2 (sirio) -refiriéndose al link compartido- : “Por favor, no hable de Siria ni de los Sirios usando esta propaganda barata. Es falsa. El tiene una historia con Al-Qaeda; el resto es falso. Esto no es sobre Occidente o los medios Occidentales. Somos nosotros, los sirios, los que lo tumbamos. Hemos perdido medio millón de personas durante los últimos 13 años, millones han sido convertidos en refugiados y hemos luchado de formas que nadie puede imaginar. No nos presente como Assad querría que lo hiciera, ni tampoco como una narrativa fabricada que calce, desafortunadamente, con cierta propaganda de izquierda que intenta dividir el mundo de una forma binaria simplista.”

Interlocutor 3 (libanés): “Estoy tratando de entender la situación en Siria. ¿Así que Joulani no tiene conexiones con el FBI ni con Estados Unidos? ¿Está bien si estaba con Jabhet al Nusra, que se sabe ha causado masacres, incluso en el Líbano? Los sirios confían en él y lo ven como el líder de la revolución o ¿cómo es? Tampoco hay que olvidar que el ejército israelí ayudó contra objetivos de Assad. ¿Dice eso algo sobre una conexión entre todo lo que está ocurriendo ahora en Siria, e Israel?”

Interlocutor 2 (sirio): “No, rechazo completamente muchas implicaciones presentes en las preguntas. Comprendo la confusión, la situación en Siria es compleja, incluso para quienes la observan de cerca. Gran parte de esto se debe a la retórica populista simplista de algunos en la izquierda, que adoptan una visión del mundo antiimperialista demasiado binaria. Esta perspectiva reduce todo a una dicotomía entre imperialistas y antiimperialistas. Figuras como Roger Waters, por ejemplo, claman con razón por los niños palestinos, pero desestiman la revolución siria, reduciéndola a una mera teoría de la conspiración sin reconocer el futuro de millones de niños sirios, ni las voces y experiencias de millones de sirios que han soportado 54 años bajo el gobierno brutal de una familia. Al-Qaeda, Al-Nusra e ISIS no son las mismas entidades. Comparten ideologías similares, pero siguen siendo organizaciones diferentes. Esto es análogo a Al-Hashd en Irak y Hezbolá en Líbano; ellos comparten similitudes ideológicas, pero no son idénticos. A título personal, desprecio a todos estos grupos. Sin embargo, el análisis matizado y la reevaluación continua son esenciales, en lugar de sacar conclusiones simplistas o definitivas. Al-Qaeda (una organización radical y bárbara) evolucionó hacia su forma más extrema en ISIS, que es totalmente bárbara. Dicho esto, la noción de que el ISIS es puramente una creación estadounidense, como afirman algunos izquierdistas, es demasiado reduccionista. Aunque Estados Unidos apoyó inicialmente a grupos como los muyahidines en Afganistán, que acabaron dando lugar a Al Qaeda, más tarde se opuso a ellos y luchó contra ellos. Y en Irak, definitivamente, no les gustó lo que ocurrió en un país que ya habían invadido y en el que tenían una enorme presencia militar. Sí, Estados Unidos y sus aliados han creado el ambiente propicio para estos grupos y los han utilizado como herramientas para ejercer influencia en la región, pero es inexacto sugerir que estos grupos operan bajo las órdenes directas de Washington. ISIS también surgió como consecuencia de la invasión de Irak. Muchos jóvenes, movidos por la ingenuidad, la ira y las

motivaciones ideológicas religiosas, se vieron arrastrados a esta oscura organización. Es posible que haya habido operaciones de inteligencia regionales e internacionales que hayan desempeñado un papel entre bastidores en el ascenso del ISIS, pero esto sigue siendo incierto. Los regímenes autoritarios, junto con la invasión occidental, son también los principales impulsores de la radicalización, tanto en Irak como en Siria, e incluso en Palestina.

El ejemplo más claro es el caso palestino. Cuando Hamás llevó a cabo algunos ataques radicales y claras violaciones contra civiles, muchos de nosotros comprendimos las raíces de tales acciones. Décadas de opresión, injusticia y arrinconamiento de los palestinos por parte de Israel han creado unas condiciones que fomentan la radicalización. No es de extrañar que en tales circunstancias surjan respuestas extremas. Assad, al igual que Netanyahu, quiso desde el primer momento pintarnos a todos como terroristas, para dar legitimidad al terror que quería cometer. En realidad, hay algunas teorías razonables que plantean que el brutal bombardeo de ciudades por Assad fue lo que realmente abrió los ojos de Netanyahu sobre la idea de que no hay líneas rojas. Volviendo al ISIS, una figura de unos 20 años era Al-Jolani. Según sus propias palabras, desaprobaba cómo se estaban manejando las cosas dentro del ISIS o Al Qaeda (no está claro desde cuándo se separó de ellos). Más tarde, a medida que se desarrollaban los acontecimientos en Siria, creó su propio grupo separado, Al-Nusra. Este grupo estaba más organizado y era más respetuoso con la población que el ISIS, y contaba principalmente con sirios locales en lugar de combatientes extranjeros. Aunque Al-Nusra era profundamente religioso, sunní muy conservador, e indudablemente problemático, etiquetarlos como «Al-Qaeda» conlleva una connotación específica que parece destinada a socavar o ridiculizar la lucha siria. Al-Nusra es sólo uno de los muchos grupos que surgieron durante el curso de los acontecimientos sirios. Muchos otros grupos eran moderados y estaban más conectados orgánicamente con la población local, que ahora siguen formando parte de las fuerzas de la oposición. Sin embargo, estos grupos moderados a menudo carecían de la unidad y la organización que caracterizaban a facciones islamistas como la Hermandad Islámica y Al Nusra, que ahora están de alguna manera más unidas y parecen compartir las mismas ideas e ideología, lo que les ha permitido dominar la escena a pesar de su naturaleza un tanto controvertida. Pero ellos no son ISIS o Al Qaeda. En realidad hubo una guerra entre los rebeldes más moderados en Siria con ISIS, algo que la mayoría de la gente

no sabe: que los rebeldes lucharon contra ISIS y los echaron de Aleppo en los primeros años del conflicto. Muchos de estos rebeldes todavía están dentro de las fuerzas de oposición en Siria. Al-Jolani observó todo esto y, con el tiempo, pareció adaptarse a un ambiente que rechazaba la alineación con Al-Qaeda, reconociendo cómo tal asociación era claramente perjudicial para la causa siria de derrocar a uno de los regímenes más brutales de Oriente Medio. Tal vez Al-Jolani no sea más que un mentiroso que oculta sus verdaderas intenciones extremistas para una etapa posterior. Si ese resulta ser el caso, los sirios tendremos que enfrentarnos a ese reto a su debido tiempo. Sin embargo, esto no significa que Assad sea mejor o incluso comparable, ni niega la realidad de la revolución siria y la lucha del pueblo. Para los sirios, Assad sigue siendo el peor, el principal artífice de este desastre. Su brutalidad y obstinación no sólo han causado un inmenso sufrimiento, sino que también han abierto la puerta a que diversas fuerzas externas interfieran en Siria. Al-Jolani se distanció aún más de Al-Qaeda y acabó uniéndose a otras entidades, formando Hayat Tahrir al-Sham (HTS). Este grupo sigue siendo muy conservador, parecido a Hamás en su nivel de conservadurismo. Este tipo de organizaciones suelen etiquetarse automáticamente como grupos terroristas. Una vez más, no estoy afirmando que sean buenos, democráticos o capaces de mantener el país unido y libre, ni tampoco que no vayan a retroceder hacia un estado más radical. Sin embargo, desde hace algún tiempo HTS sostiene que su objetivo no es dañar a los civiles, incluidas las minorías, y las acciones que han tomado durante la última semana en las regiones parecen respaldar esta afirmación.

En cuanto a los daños causados por Al-Nusra a civiles en Líbano, no creo que esto sea preciso. Por favor, corríjame si me equivoco y aporte pruebas creíbles. Por lo que recuerdo claramente, los desafortunados atentados suicidas en Al-Dahiyah, similares a los de Irak, fueron llevados a cabo por ISIS, no por Al-Nusra. Dicho esto, no me sorprendería que Al-Nusra cometiera algunas violaciones contra civiles. Si ese es el caso, apoyo plenamente la debida investigación exhaustiva y rendición de cuentas. Sin embargo, también debemos abordar las acciones de Hezbolá contra los sirios. Aunque Hezbolá no es Assad, y yo personalmente les apoyé en su lucha contra Israel a pesar de sus acciones en Siria, los ciudadanos libaneses deben reconocer que Hezbolá apoyó a una dictadura en Siria y sus brutales acciones. ¿Calificaría entonces usted, libanés, a Hezbolá como una organización terrorista por

contribuir a aterrorizar a los sirios durante más de una década? Es importante señalar que antes de la revolución de 2011, la gran mayoría de los sirios apoyaba y admiraba a Hezbolá. Sin embargo, la incapacidad de Hezbolá para calcular adecuadamente las consecuencias de su implicación en Siria representa un importante error estratégico, como lo ha descrito Norman Finkelstein. La idea de que Israel apoyó a la oposición siria para derrocar a Assad es pura fantasía. Sí, de alguna manera es cierto, de forma indirecta y no intencionada, porque debilitaron a los aliados de Assad. Pero Israel es considerado un enemigo por casi todos los sirios, excepto por muchos kurdos (por razones hasta cierto punto comprensibles). La afirmación de que Israel nos ayudó en nuestra lucha contra Assad es profundamente ofensiva para los sirios, en particular para los millones de víctimas del régimen de Assad. Ayer mismo aparecieron vídeos que mostraban el vasto sistema penitenciario que Assad ha construido para detener a su propio pueblo, lugares como Saydnaya, un verdadero infierno para los presos políticos. Muchos detenidos están allí simplemente por oponerse a Assad. Estas prisiones tienen múltiples capas subterráneas que albergan a decenas de miles de presos en condiciones inhumanas. Por ejemplo, cuando se abrieron las cárceles de mujeres, algunas llevaban encarceladas más de una década y tenían hijos de tres o cinco años nacidos en cautiverio. Supongo que entienden lo que implican tales circunstancias. Israel lleva muchos años mostrándose agresivo con Siria, bombardeándola de vez en cuando, y sin embargo Assad nunca ha tomado represalias ni con una sola bala contra ellos. En cambio, esos mismos misiles, junto con bombas de barril, se han utilizado contra su propio pueblo durante años.

Actualmente, Israel dice que la oposición siria también es su enemigo y ha estado atacando infraestructuras militares en Siria. Esto desmiente aún más la propaganda que sugiere que Israel ha apoyado a los rebeldes. Es simplemente falso. La primera bandera izada en la ciudadela de Alepo hace una semana, junto a la bandera de la revolución, fue la bandera Palestina. Si alguna vez te relacionas con sirios que se han unido a manifestaciones a favor de Palestina, verás que la gran mayoría de ellos también se oponen y odian a Assad sin dudarlo. Así pues, espero haber respondido a algunas de tus preguntas. Assad sabía cómo jugar con las contradicciones y conflictos regionales para mantenerse en el poder, ayudaba a Irán y a Hezbolá y jugaba con el sentimiento ligado a Palestina, siempre y cuando le

proporcionaran el apoyo necesario para mantenerse en el poder. La semana pasada descubrimos lo frágil que se volvió sin su apoyo, y debido a la increíble acumulación de corrupción en los últimos años (puedo contarte historias que ni siquiera creerás) se derrumbó y huyó. Siria es un Estado fallido por su culpa, y no podremos ayudar de verdad a los palestinos antes de que nosotros mismos seamos libres y vivamos con dignidad. Así que, por favor, muestren un poco de santidad y respeto por el pueblo sirio y su sufrimiento. Siento haber tenido que escribir todo esto, pero ¿Qué otra cosa puedo hacer? Después de 54 años de dictadura y 13 años de inmensas luchas, situaciones complejas y guerras, esto es lo mínimo que hay que explicar."

Interlocutor 3 (libanés): "Gracias por su gran explicación. Conozco a muchas familias que sufrieron el impacto directo del régimen de Assad, incluida la mía. Conozco a personas que fueron detenidas sólo por tocar música. Conozco a gente que fue golpeada por los controles sirios en Líbano. Personalmente, no tengo ningún argumento en contra de la caída de Assad (no olvidemos que su régimen también estuvo detrás del asesinato de muchos pensadores palestinos y pensadores que lideraron la lucha palestina en los años 80s). Lo que intentaba preguntar o decir no pretende en ningún caso ir en contra del pueblo sirio. Es sólo que Israel bombardeó Siria en la última semana, y contribuyó a la caída de Assad, incluso si esta es la aspiración de muchas personas. No me gustaría olvidar esta información, y esto no quiere decir que Israel está ayudando a la revolución siria, pero sí ayudó a la caída de Assad. Quiero decir que también es razonable preguntarse por qué los acontecimientos se desarrollaron en esa secuencia en los últimos 3 meses. Mi intención no es comparar en absoluto, pero en el Líbano también tuvimos una gran Intifada en 2019 contra el sistema político. Todo el mundo estaba en las calles y fue un momento histórico en el que pensé que estábamos cerca de una revolución, hasta que descubrí con el tiempo que muchos grupos políticos e individuos que lideraban el movimiento en realidad estaban recibiendo directamente dinero de Qatar y compañía (también vi a la embajada alemana distribuyendo tiendas de campaña entre los manifestantes). Todo duró meses hasta que en un momento dado se tomó una decisión política -se llegó a un compromiso a cierto nivel- y todo terminó en cuestión de horas. Toda la gente perdió entonces la esperanza y empezó a emigrar. Sé que Líbano y Siria son muy muy diferentes, pero espero que no acabe así en Siria (personalmente creo que los sirios serán

capaces de tomar sus propias decisiones de forma autónoma y se asegurarán de que ningún actor internacional interfiera en sus decisiones).”

Interlocutor 2 (sirio): “Bueno, creo que abordé esta conexión con Israel. Somos muy conscientes de lo brutal que ha sido Assad con los libaneses también. Una Siria libre podría ser muy beneficiosa para el futuro del Líbano. A diferencia de las generaciones anteriores, debemos tener la sabiduría de establecer una verdadera hermandad entre los dos países. Durante la mayor parte de la historia, hemos sido un solo pueblo, y esa unidad podría transformar la situación a mejor y mejorar la vida de la gente. Por supuesto, Israel representa una amenaza significativa para esta visión, y debemos trabajar desde una perspectiva global contra esta entidad agresiva e imperialista, independientemente del lugar del mundo en el que nos encontremos, combinando esto con esfuerzos veraces y acciones constantes a nivel local para levantar y construir estos países. Mi deseo más profundo es que podamos conseguirlo. Ud es muy bienvenido en Damasco, Aleppo o cualquier otra ciudad de Siria.”

Interlocutor 1 (europeo) : “¿Cuál es su relación e historia personal con Siria?”

Interlocutor 2: “Soy sirio.”

Agradecimientos a los tres interlocutores en esta charla que tuve la oportunidad de leer y traducir del inglés al español, desde un grupo de discusión público y cuyos nombres me reservo por ser innecesarios para el propósito de difusión y reflexión al que éste escrito aspira.

Fernando Dorado

Foto tomada de: DW